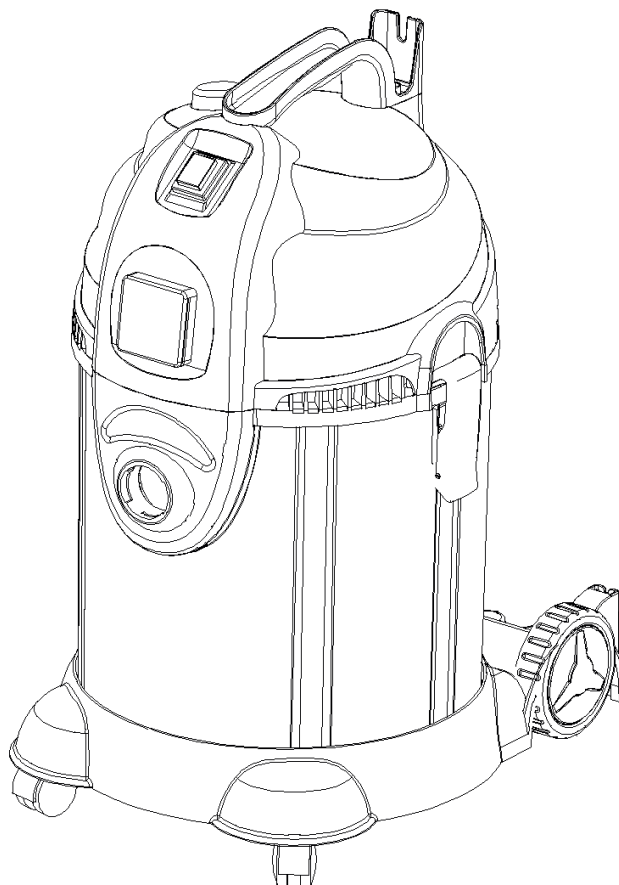




- Ⓢ Пилосос VC-2001-30
- Ⓢ Пылесос VC-2001-30
- Ⓢ Vacuum cleaner VC-2001-30

- Ⓢ Інструкція
- Ⓢ Инструкция
- Ⓢ User manual

WARNING! Read the instructions carefully before using the product
УВАГА! Ознайомтеся з інструкцією перед експлуатацією виробу
ВНИМАНИЕ! Изучите инструкцию перед эксплуатацией изделия

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Дякуємо Вам, що придбали інструмент торгової марки STARK.

При покупці інструменту вимагайте перевірки його справності шляхом пробного вмикання, а також комплектності відповідно до відомостей цієї інструкції. Переконайтеся, що гарантійний талон оформлений належним чином, містить дату продажу, штамп магазину й підпис продавця.

УВАГА! Сильне забруднення інструменту є порушенням умов експлуатації й підставою для відмови виробника від гарантійного ремонту.

У зв'язку з постійною діяльністю по вдосконалюванню обладнання STARK, виробник залишає за собою право вносити в їх конструкцію незначні зміни, що не відображено в цьому посібнику і які не впливають на ефективну та безпечну роботу обладнання.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ

☐ Для вашої безпеки: уважно прочитайте і зрозумійте всі інструкції, цей прилад відповідає обов'язковим правилам безпеки для електрообладнання. Однак, неправильне використання може завдати шкоди здоров'ю та майну, тому уважно прочитайте цю інструкцію перед тим, як увімкнути пілосос.

☐ Під час використання електроприладів необхідно дотримуватися основних запобіжних заходів.

☐ Не дозволяйте використовувати їх не за призначенням і залишати без нагляду.

☐ Перед використанням перевірте правильність напруги в електромережі.

☐ Під час використання цього виробу не спрямовуйте вихідне повітря безпосередньо на людей або тварин.

☐ Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неналежним використанням або неправильною експлуатацією.

☐ Якщо шнур живлення пошкоджено, зверніться до сервісного центру або кваліфікованого фахівця для його заміни, щоб уникнути небезпеки.

☐ Не всмоктуйте легкозаймисті, токсичні рідини, такі як бензин, масло, кислоти та інші леткі речовини, щоб уникнути небезпеки.

☐ Ремонт електричного обладнання повинен виконуватися тільки відповідними фахівцями. Неправильний ремонт може призвести до значного ризику.

☐ Не зберігайте прилад безпосередньо при високій температурі, наприклад, біля гарячої плити або радіатора.

☐ Не використовуйте засоби для чищення або миючі засоби, що містять розчинники.

☐ Цей пристрій не призначений для дітей або осіб, які не мають досвіду використання відповідних виробів, якщо вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані щодо використання обладнання. Діти повинні перебувати під наглядом, щоб переконатися, що вони не граються з пристроєм.

☐ Вимикайте прилад під час чищення або демонтажу. Перед чищенням або обслуговуванням приладу вийміть вилку з розетки.

☐ Неоригінальні деталі або сторонні аксесуари можуть бути небезпечними та призвести до втрати гарантії.

☐ Якщо ви помітили, що з приладу витікає рідина, негайно вимкніть його і витягніть вилку з розетки.

☐ Не використовуйте прилад у вологому приміщенні.

☐ Не всмоктуйте гарячий пил, попіл або гострі предмети.

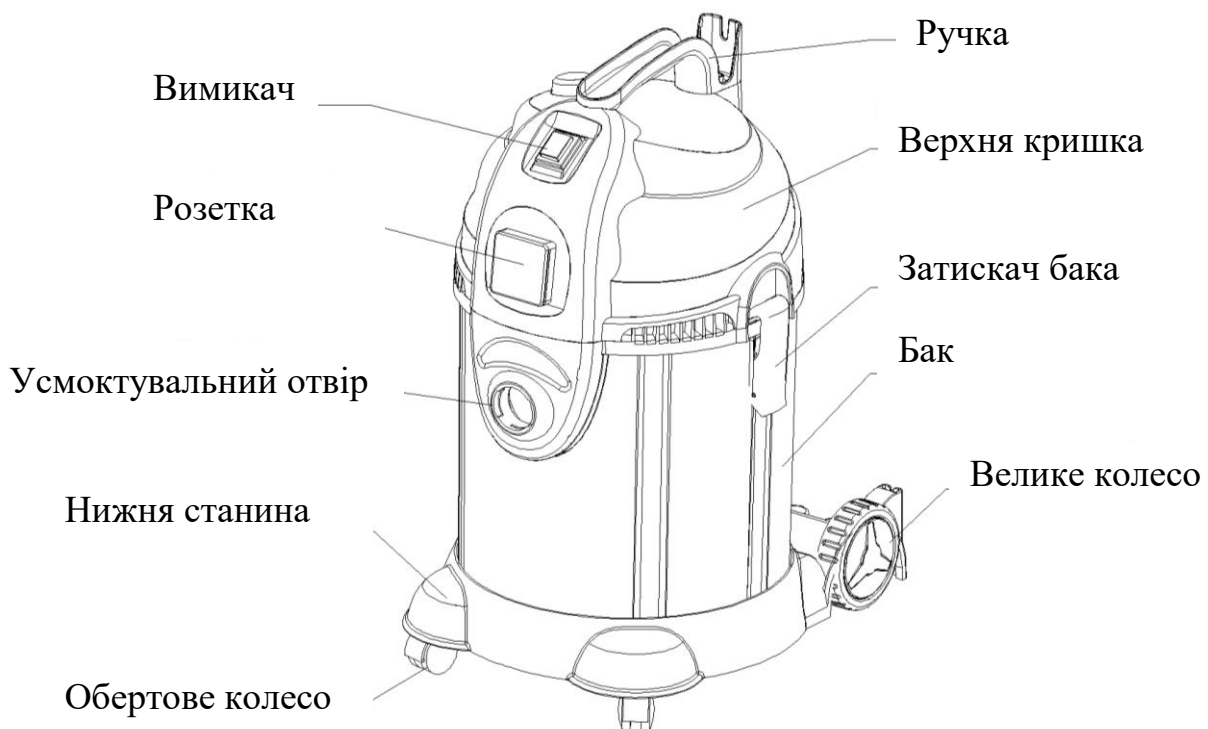
☐ Шланг не може бути занадто зігнутий, інакше він буде деформований або пошкоджений.

☐ Не допускайте попадання частини води в кришку, щоб вода не потрапила в електронні деталі.

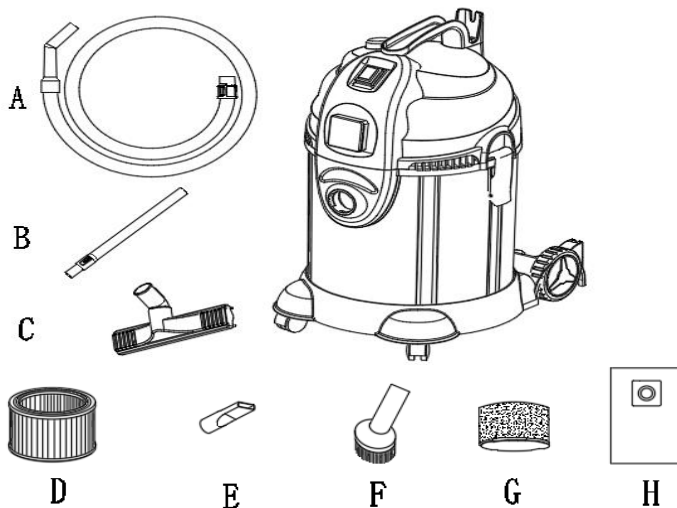
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Пилосмок VC-2001-30	
Споживана потужність	1800 Вт
Максимальна потужність вихідної розетки	2000 Вт
Напруга	220-240 В
Сила всмоктування	20 кПа
Об'єм баку	30 л
Довжина мережевого кабелю	5 м
Фільтр	HEPA
Функція очищення фільтра	ТАК

ОПИС

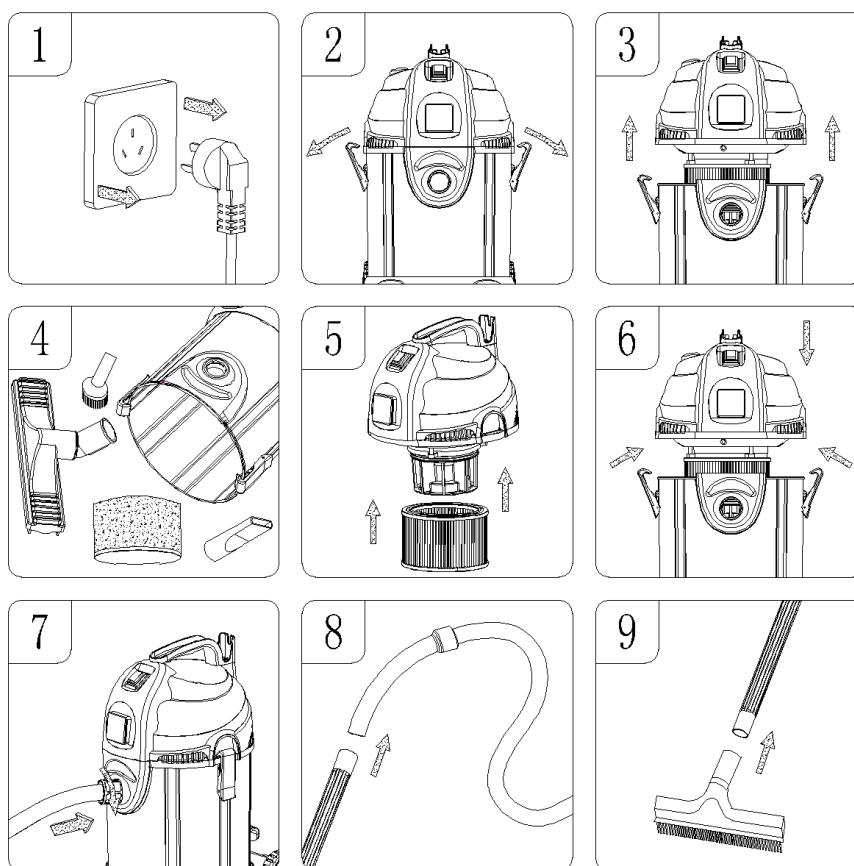


КОМПЛЕКТАЦІЯ



А - Шланг (у зборі)
 В - Металева розкладна труба
 С - Насадка для сухого та вологого прибирання
 D - HEPA фільтр
 Е - Щілинна насадка
 F - Багатофункціональна щітка
 G - Фільтр для вологого прибирання
 H - Мішок для пилу

ЗБІРКА

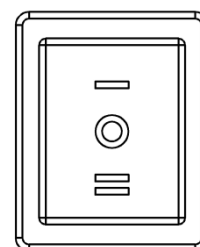


УВАГА! Переконайтеся, що вилка і розетка мережевого шнура відключені при складанні пиłosоса.

1. Переконайтеся, що шнур живлення від'єднаний від розетки (Рис.1)
2. Ослабте затискачі (Рис.2)
3. Підніміть верхню кришку пиłosобірни́ка. (Рис.3)
4. Вийміть усі аксесуари з пиłosобірни́ка. (Рис.4)
5. Встановіть фільтр HEPA. Майже з силою натисніть на відповідне положення нижнього кошика. (Рис.5)
6. Встановіть верхню кришку на бак пиłosобірни́ка і зафіксуйте її з обох боків затискачами (Рис.6).
7. Вирівняйте отвір шланга з всмоктувальним отвором, вставте його і затягніть. (Рис.7)
8. З'єднайте трубу з шлангом. (Рис.8)
9. З'єднайте трубу з насадкою (Рис.9)

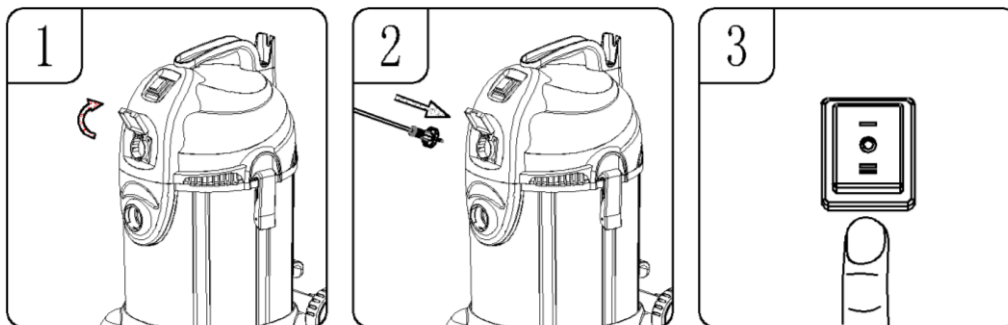
ПЕРЕМИКАЧ

- | | | |
|-----------|---|-------------------------------|
| Натисніть |  | Пиłosос включений |
| Натисніть |  | Пиłosос виключений |
| Натисніть |  | Управління від другої розетки |



Увімкніть управління від другої розетки, зовнішнє навантаження на розетку і пилосос почне працювати. Вимкніть зовнішнє обладнання електроживлення, через 5-10 секунд пилосос автоматично припинить роботу. Перш ніж використовувати пилосос, необхідно переконатися, що зовнішнє обладнання з навантаженням потужності перевищує 200 Вт, після чого можна включати пристрій.

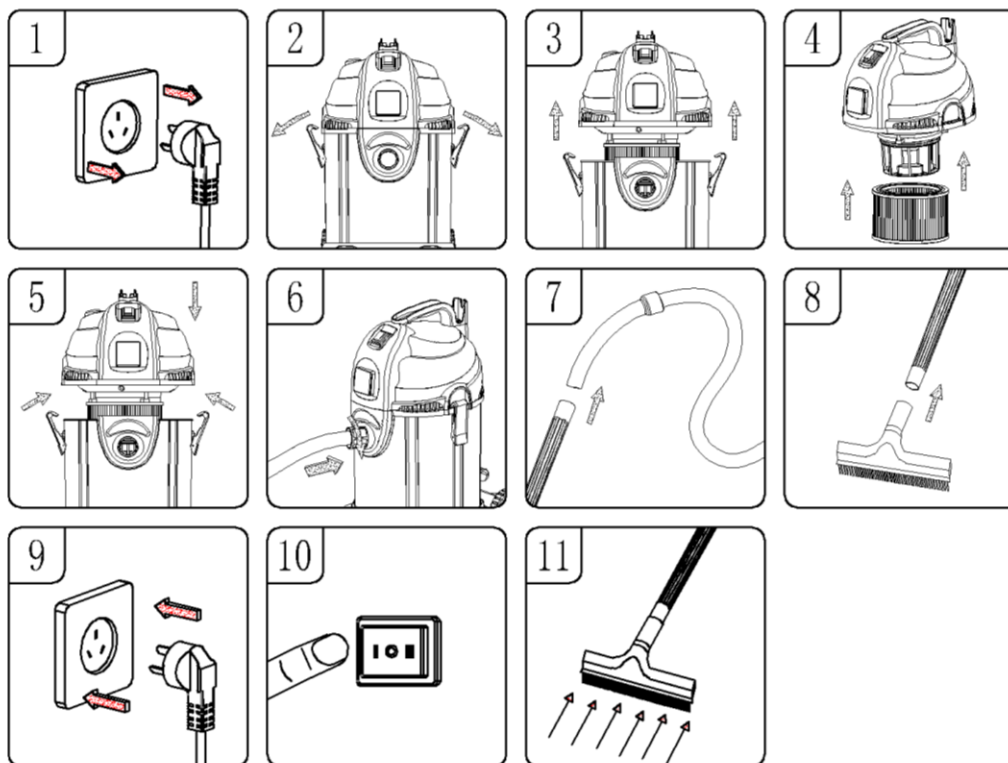
РОЗЕТКА



1. Відкрийте кришку розетки. (Рис.1)
2. Вставте вилку в гніздовий отвір. (Рис.2)
3. Натисніть перемикач. (Рис.3)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж включати інструмент в розетку, переконайтеся, що він надійно закріплений і безпечний.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

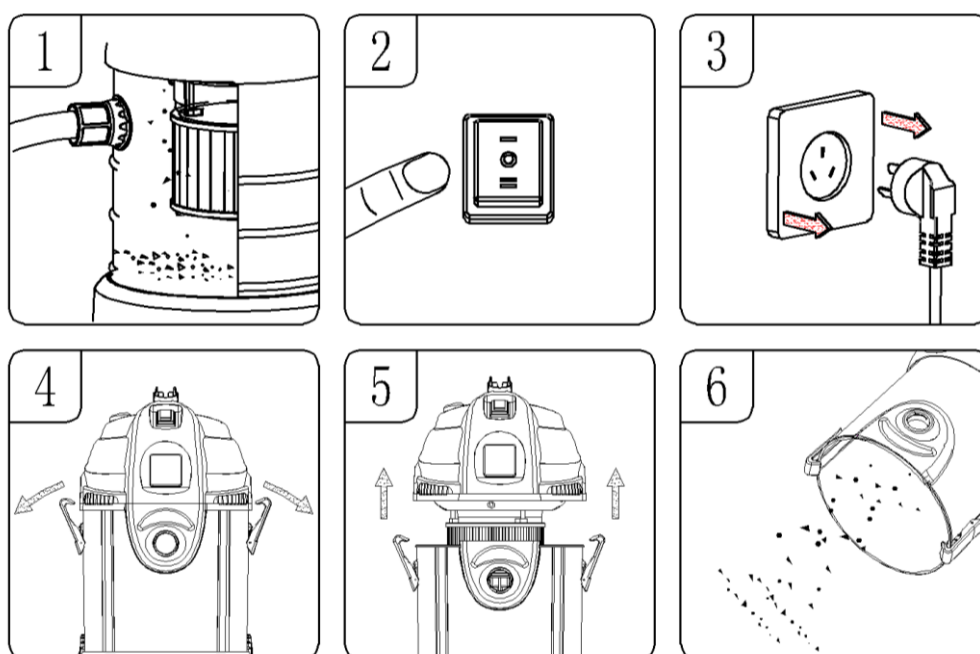


1. Переконайтеся, що шнур живлення від'єднаний від розетки. (Рис.1)
2. Ослабте затискачі. (Рис.2)
3. Підніміть верхню кришку пилозбірника. (Рис.3)

4. Встановіть фільтр HEPA. Майже з силою натисніть на відповідне положення нижнього кошика. (Рис.4)
5. Встановіть верхню кришку на бак пилозбірника і зафіксуйте її з обох боків затискачами. (Рис.5)
6. Вирівняйте отвір шланга з всмоктувальним отвором, вставте його і затягніть. (Рис.6)
7. З'єднайте трубу з шлангом. (Рис.7)
8. З'єднайте трубу з насадкою. (Рис.8)
9. Вставте шнур живлення. (Рис.9)
10. Натисніть на кнопку перемикача. (Рис.10)
11. Запустіть пиłosос. (Рис.11)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не всмоктуйте пил з рідиною одночасно.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИ ЗАПОВНЕНОМУ ПИЛОЗБІРНИКУ

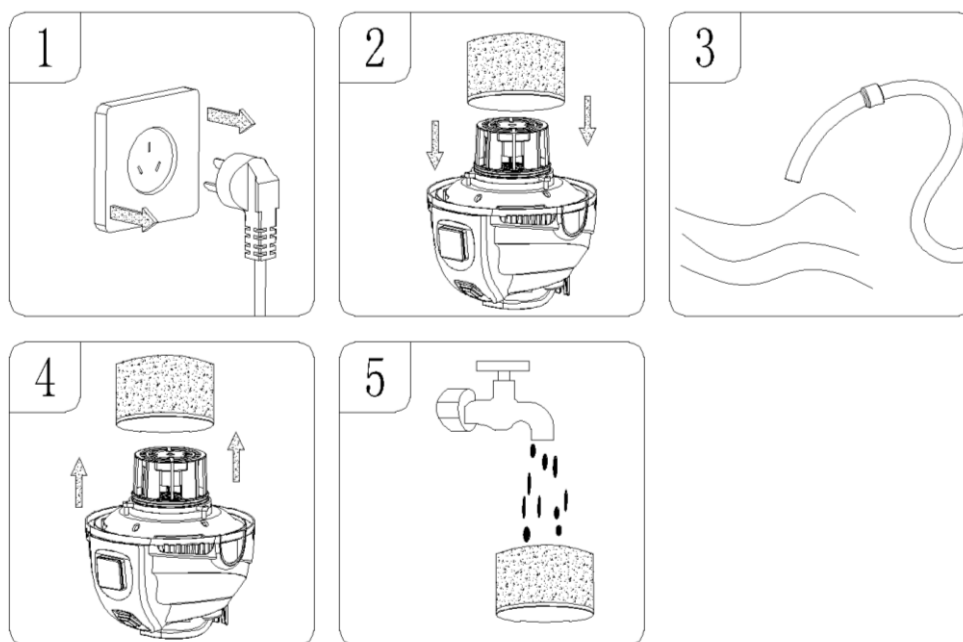


1. Переконайтесь, що пилозбірник заповнений пилом. (Рис.1)
2. Вимкніть перемикач. (Рис.2)
3. Витягніть вилку шнура живлення з розетки. (Рис.3)
4. Ослабте затискачі. (Рис.4)
5. Підніміть верхню кришку пилозбірника. (Рис.5)
6. Висипте сміття. (Рис. 6)

РОЗБИРАННЯ ТА ОЧИЩЕННЯ HEPA ФІЛЬТРА

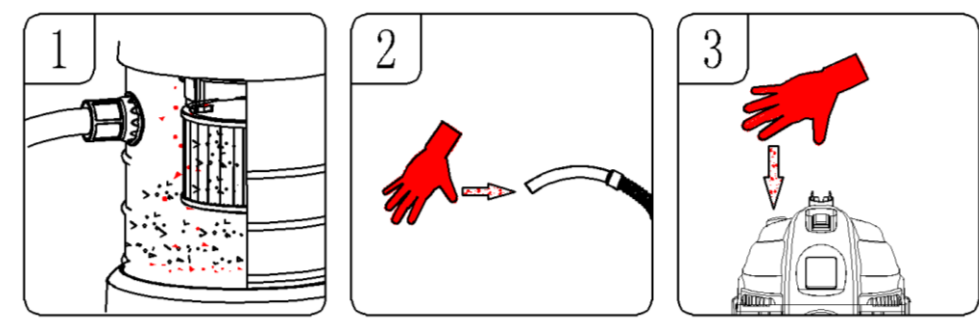
1. Лівою рукою візьміться за ручку на верхній кришці пиłosоса, правою рукою поверніть ручку нижнього кошика проти годинникової стрілки, натисніть і поверніть вузол HEPA фільтра.
2. Обережно притисніть і від'єднайте фільтр, щоб вийняти його.
3. Очищення HEPA фільтра: обережно промокніть або видаліть бруд щіткою чи промийте теплою водою, для досягнення найкращої продуктивності рекомендується використовувати новий фільтр.
4. Можна також очистити чистою теплою водою і дати висохнути на повітрі протягом 24 годин перед установкою.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ОЧИЩЕННЯ ВОДИ



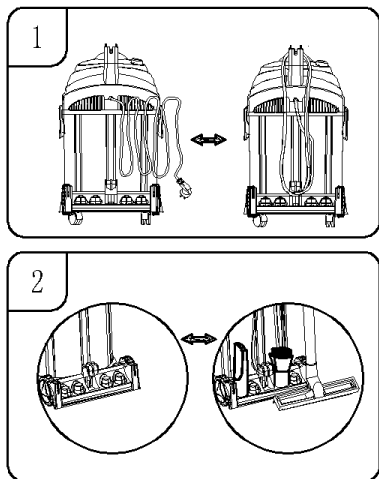
1. Переконайтеся, що шнур живлення від'єднаний від розетки. (Рис.1)
2. Встановіть губку повітряного фільтра. (Рис. 2)
3. Коли рівень води досягне максимальної ємності, автоматично спрацює запобіжний клапан, тоді всмоктування припиниться. (Рис. 3)
4. Після кожного вологого прибирання, губку повітряного фільтра необхідно висушити, віджати вручну насухо, а потім використовувати, щоб забезпечити найкращі результати для досягнення поглинання води. (Рис.4)
5. Очистіть губку повітряного фільтра водою або мильним розчином з миючим засобом, потім віджміть і висушіть, після чого її можна використовувати знову. (Рис.5)

РОБОТА СИСТЕМИ ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРІВ



1. Якщо всмоктування слабке після великої кількості пилу, встановіть НЕРА фільтр. (Рис.1)
2. Перекрийте вхідний отвір вручну. (Рис.2)
3. Натисніть кнопку на 2-3 секунди кожен раз і відпустіть, повторіть 5-10 разів, всмоктування відновиться. (Рис.3)

ПРИЗНАЧЕННЯ АКСЕСУАРІВ



1. Закріпіть кабель живлення на гачку для намотування.

2. Закріпіть насадку на тримач.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Після очищення баку, фільтрів і відповідних аксесуарів перевірте, чи немає витоків. Після кожного використання очищайте фільтр і ніколи не використовуйте мокрий фільтр.
2. Перевірте заглушку, якщо вона пошкоджена, встановіть нову.
3. Перевірте, чи не забита заглушка повітрязабірника, якщо забита, прочистіть її.
4. Обережно ставте пилосос, не бийте.
5. Зберігайте пилосос сухим.
6. Якщо фільтр покритий пилом, промийте його холодною водою, при необхідності можна також використовувати нейтральний миючий засіб, не використовуйте агресивні предмети для чищення, не занурюйте повністю у воду для чищення.
7. Не дозволяйте пилососу працювати протягом тривалого часу, робіть перерви через 2 години, інакше це скоротить термін служби пилососа.
8. Через певний час фільтр буде вкритий пилом, всмоктування буде ослаблене. Щоб уникнути ослаблення всмоктування, завжди очищайте фільтр.
9. При появі будь-якої ненормальної вібрації, шуму або запаху, необхідно негайно припинити використання пилососа і провести технічне обслуговування.

ШУМИ ТА ВІБРАЦІЯ

Параметри шумів та вібрації визначені у відповідності з Європейським стандартом EN ISO 4871

Рівень звукового тиску L_{pA} 86 дБ (A)

Похибка K_{pA} 3 дБ

Носіть навушники.

Вплив шуму може стати причиною втрати слуху.

Загальні параметри коливань (сума векторів у трьох напрямках) визначені у відповідності з Європейським стандартом EN ISO 5349-1.

Емісійний показник вібрації a_h , $ID = 2.5 \text{ м / сек}^2$ Невизначеність $K = 1,5 \text{ м / сек}^2$

Зазначена величина емісії коливань вимірювалась відповідно до стандартизованого процесу випробувань, вона може змінюватись в залежності від способу використання електроінструмента, в окремих випадках її значення може бути більшим, ніж занотоване тут.

Зазначена величина емісії коливань може використовуватись для порівняння

електроінструментів між собою. Зазначена величина емісії коливань може також використовуватись для початкового оцінювання негативних впливів.

Передача вібрації та випромінювання шуму під час використання пиłosоса може відрізнатися від задекларованих величин залежно від того, як пиłosос використовують, особливо який вид матеріалу обробляють.

Зменшуйте вібрацію та утворення шуму до мінімального рівня!

- ☐ Застосовуйте тільки бездоганно функціонуючі прилади.
- ☐ Регулярно проводьте технічний догляд приладу та чистіть його.
- ☐ Узгодьте свій стиль праці з роботою приладу.
- ☐ Не перевантажуйте прилад.
- ☐ При необхідності віддавайте прилад на перевірку.
- ☐ Вимикайте прилад, якщо ви ним не користуєтесь.
- ☐ Носіть робочі рукавиці.

Service notes
Позначки сервісної служби

UA Вироби під торговою маркою "Stark" постійно удосконалюються, тому технічні характеристики та дизайн виробів можуть несуттєво змінюватися. Вироблено компанією АТ «Альцест». Адреса: Україна, 08130, Київська обл. Києво-Святошинський р-н, с. Петропавлівська Борщагівка, вул. Петропавлівська 4, Тел.0800503000 та S&R Industriewerkzeuge GmbH. Виробничі потужності знаходяться в Китаї.

RU Изделия торговой марки "Stark" постоянно усовершенствуются, поэтому технические характеристики и дизайн изделий могут незначительно отличаться. Изготовлено компанией АО Альцест, ул. Петропавловская, 4, Киевская область, с.Петропавловская Борщаговка, 08130, УКРАИНА и S&R Industriewerkzeuge GmbH. Сделано в Китае.

EN Products of brand "Stark" is constantly being improved so specifications and design can be slightly different. Produced by "ALTSEST" JSC, Petropavlivska Str. 4, Petropavlivska Borshchahivka, Kyiv-Svyatoshinsky district, 08130, KIEV region, UKRAINE and S&R Industriewerkzeuge GmbH. Made in China.

